



MODEH ANI: WAKING UP WITH FAITH

1. Text of the Modeh Ani prayer

<p>I am grateful before You, Living and Enduring King, that You have compassionately restored my soul within me; great is Your Faithfulness.</p>	<p><b>מודה אני</b> לפניך מלך חי וקים שהחזרת בי נשמתִי בְּחַמְלָה, רַבָּה אֱמוּנָתְךָ:</p>
--	---

2. Lamentations 3:23

<p>The kindnesses of the L-rd have not ceased; His Mercies are not spent. They are renewed in the morning, great is Your Faithfulness.</p>	<p>חֲסִדֵי ד' כִּי לֹא־תִמְנוּ כִּי לֹא־כָלוּ רַחֲמָיו: חֲדָשִׁים לְבַקָּרִים רַבָּה אֱמוּנָתְךָ:</p>
--	---

3. Rashi, loc. cit.

<p>The are renewed in the morning: Your Kindnesses are renewed from day to day. Great is Your Faithfulness: Great is Your Promise and it is a great thing to believe that You will fulfill and keep what You have promised us.</p>	<p><b>חֲדָשִׁים לְבַקָּרִים.</b> מִתְחַדָּשִׁים הֵם חֲסִדֵיךָ מִיּוֹם אֶל יוֹם: <b>רַבָּה אֱמוּנָתְךָ.</b> גְּדוּלָּה הִיא הַבְּטָחָתְךָ, וְדַבָּר גְּדוּל הוּא לְהֶאֱמִין בְּךָ שְׂתַקְיִם וְתִשְׁמַר מֵהַשְּׂהֻבָּתָה לָנוּ:</p>
--	--

4. Rabbi Yaakov Lorberbaum, 19<sup>th</sup> Century, *Palgei Mayim*, loc. cit.

<p>The kindnesses are signified by the fact that You increase my faith in You, and that You hold our hands so that we do not fall away because of the many challenges and sufferings. Alternatively, because You renew miracles every morning, my faith grows within me.</p>	<p><b>רבה אמונתך.</b> החסדים הן במה שאתה מרבה אמונתך אצלי ואתה מחזיק בידינו שלא נהיה נסוגים אחור ח"ו מגודל היסורין. או יאמר שמה שאתה מתחדש נסים בכל בוקר הם מרבים האמונה בלבי:</p>
--	--

5. Bereshit Rabba 78:1

<p>Rabbi H̄elbo said in the name of Rabbi Shmuel bar Nah̄man: No heavenly group lauds and repeats, but rather, each day the Holy One blessed be He creates a new group of angels, and they recite a new song before Him, and they go on their way.</p>	<p>רבי חֵלְבוֹ בְּשֵׁם רַבִּי שְׁמוּאֵל בַּר נַחְמָן אָמַר לְעוֹלָם אֵין כַּת שָׁל מַעְלָה מִקְלָסַת וְשׁוֹנָה אֵלָּא בְּכָל יוֹם בּוֹרָא הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא כַּת שָׁל מְלַאֲכִים חֲדָשָׁה וְהֵן אוֹמְרִים שִׁירָה חֲדָשָׁה לְפָנָיו וְהוֹלְכִין לָהֶם.</p>
--	---

6. Psalms 92:2-3

<p>It is good to thank the L-rd and to sing to Your Supernal Name, to speak of Your Kindness in the morning, and Your Faith at night.</p>	<p>טוֹב לְהַדְוֹת לַיהוָה וּלְזַמֵּר לְשִׁמְךָ עֲלֵינוּ: לְהַגִּיד בַּבֶּקֶר חֲסִדֵיךָ אֱמוּנָתְךָ בַּלַּיְלוֹת:</p>
---	--